

# 導向 *Steering*

Published by  
Overseas Evangelical Mission  
P.O.Box 3694  
Huntington Beach, CA. 92605 U.S.A  
Chairman: Rev. Stanley Tang  
Vice Chairman: Rev. Samuel Kho  
Secretary: Dr. Chi-hang Lee  
Treasurer: Mr. Min Szeto  
Editor-in-Chief: Mrs. Evelyn O. Shih  
Promotion Director: Rev. Paul Ho  
General Director: Rev. Elisha Wu.

Overseas Evangelical Mission, Canada  
Chairman: Rev. Elisha Wu  
Vice Chairman: Rev. John Sun  
Secretary: Rev. David Poon  
Finance: Rev. Moses Cheng  
Treasurer: Mr. David Yuen  
Director of The Board: Rev. Stephen Lee  
: Mr. Daniel Wu

主曆一九八五年九月一日創刊  
總社: P.O.Box 3694  
Huntington Beach, CA. 92605 U.S.A.  
加拿大社址: P.O.Box 67501  
Vancouver B.C. V5W 3T9 Canada

發行人: 陳政弘  
社長: 吳恩溥  
總編輯: 蔭然  
編輯: 何雀熙  
台灣辦事處主任: 黃國師  
業務: 何淑汝  
發行所: 導向雜誌社  
社址: 台北市南昌路一段11號1樓  
辦事處: 台北市延平北路二段197號9樓之十  
通信處: P.O.Box 61~92 Taipei (103) Taiwan R.O.C.  
服務電話: (02)553-2753 · 傳真: (02)553-2753  
郵政劃撥: 1020978-0 · 戶名: 導向時代雜誌社  
排版: 文工房電腦排版股份有限公司(777-3038)  
承印者: 日盛印製廠(中山北路二段11巷15號)

導向基金贊助人  
周弟兄 蔡朝明 許崇大 陳作澤 時以諾 紀經智  
吳恩溥 唐主謙 羅智明 黃安逸 陳國輝 張惠芳  
陳良卿 章家 許尚武 吳天易 陳本生 曾文鳳  
葉維生 江育青 陳邦傑 陳若嫻 蒙恩人 陳渝芬  
劉希達太太 梁嘉湖夫婦 蕭亮明夫婦 周學光夫婦  
鍾鎮榮夫婦 宋華忠夫婦 時雨基金會 陳耀夫婦  
葉大維夫婦 梅景堯夫婦 麥宇宙兄妹 葉景兆夫婦  
胡文愷夫婦 李堯達夫婦 姚錫光全家 周樹芬夫婦  
楊淑英姑娘 姚祁華夫婦 陳志仁夫婦 徐曹有太太  
陳翼平醫生基金會 黃洪淑惠夫人 陳慶輝先生紀念  
林重三牧師師母紀念 許心頌基金會 林高菊宋會母  
Mr. & Mrs. Samuel Dewing 鄒王素琴女士紀念  
黃余鳳仙太太 紐約中華海外宣道會 陳至德夫婦  
許仁和伉儷金婚紀念

各地代理人  
香港總代理 宣道出版社  
China Alliance Press  
P.O. Box 72289, Kowloon Central Post Office,  
Hong Kong

紐約 ① Gospel Book Store (福音書室)  
154 Hester St. New York NY 10013 U.S.A.  
② Elite (H.K.) Corporation  
5 Bowery (Confucious Plaza)  
New York, NYC 10002

聖地牙哥 Rev. Lam Chung Wai (林仲偉牧師)  
First Chinese Baptist Church  
3325-29 Clairemont Mesa Blvd  
San Diego, CA 92117

分享	2	靈性與個性	潘國華
	4	「巴和解」的未來趨勢	黃丹尼
		靈修	
	11	靈泉	吳恩溥
	12	主耶穌的先鋒—約翰	葉路德
	13	保羅的罪名	何衛中
	14	力拔山兮氣蓋世的參孫	楊東川
	15	希律和約翰	陳勇晃
	16	約翰牛頓與「奇異恩典」	莫姊妹
		百合集	
	17	律法與福音	殷穎
		默想主禱文	

家庭	18	第九講: 救我們脫離兇惡	楊濬哲
	20	滌然信箱	滌然
		聖經家庭	
	22	哈拿不能生育	林治生
		簡速食譜	

文藝	26	美味蛋卷	楊秋巧
	24	恩賜之手	Benjamin Carson著
		第廿二章: 偉大的想像力	孫櫻芳譯
		故事新講	

	27	蘭相如與廉頗	楊約瑟
	28	祂的手在指引	劉少青口述 劉慰慈整理

		封底詩中譯	
	30	暴風雨	鄭以勒中譯
	31	風聞有祢, 親眼見祢	幫泥
	32	旅途中的禱告(三)	黃善慕

		零碎集	
	33	買新車記	楊百合
	34	浪子回頭	唐千貴
	35	韓戰的孤兒	段永輝
	37	颶風	瑞克
		末了的話	

英文	38	與孫兒約會	總編輯
	39	Date With My Grandson	Evelyn O. Shih
	40	That "Useless"	Hsiao Ching
		Brid House	

	封底裡	Cockroaches	Suzanne Hè
	封底	Storm	Leona Choy

《中華民國八十三年二月出版台灣版第六十七期》